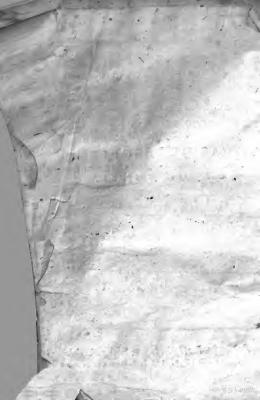




A1103/3



Afr. Dolycarpide Surges Francis To anglowing

ONOSANDRO PLATONICO

DEL PERFECTO

CAPITANGENERAL

2 Quinto Veranio Romano

TRADVCIDO PRIMERO DE GRIEGO, y nuevamente en Castellano por el Secretario

TOMAS DE REBOLLEDO

Racional dela Regia Camera dela Sumaria del Reyno de Napoles por S. M.



En Napoles, Por Egidio Luengo Estampador de la Regia Corta 1635. Con licencia del Ordinario

ONGSANDRO TLATONICO

DIE PERFECTO

CAPITANGENERAL

a Quinto Veranio Romano

TRADVCIDO PRIMERO DE GRIEGO.
y nurmamente en Cafridano por el Secretario

TOMAS DE REBOLLEDO

Recional dola R gia Camera dela Sumatia
del Reyno de Napoles por S. Ma

En Napoles, For Egidio Parago Ellempetor de la Regia Cory 1633. Con licencia dal Ordigacio Al III. my y Excel mo Senor me ch

DONGARCIA or DE Blag Fro L of Br Do Of

stander Phitanics frada lo en ella

MARQVES, DE VILLAFRANÇA, Duque de Fernandina, Principe de Montalba -1010 Conde de Pena Ramilo, Señor de Caonos roq il shem, Ribera, Matila des Arzos el os al social Comendador, de los Bastis i mientos de Lepa,

Del Canfejo de Estado del Rey nue firo Señor , y Capi

Aujendome criado en cafa del Senon Don Antonio de Zumiga, cuio Secretario fui eatorze años en el cargo de · Capitan General delos Reynos de Percrugal time ocation de comunicar, y difexprir en los hechos delos famolos Capiultanas des en aquelajempo snilitaran y rdelledrios Autoresantiguos y modernos, que escribioron de milicia y halla-Europa

do a mijuició, y alde muchos doctos en esta profesion, que sin contradicion ninguna la virtud, y disciplina militar de los Romanos rujo el Principado, y que Onosandro Platonico fundado en ella fue el que mas acertada, aunque sucintamente escribio las calidades que deue tener vn Capitan General de vn exercito la conducion, y gobierno del, affi por tierrasde amigos, como de enemigos la instrucion delas batallas, y esquadrones, fitios, y expugnaciones de Ciudades, y Castillos, y su defensa, hasta feneger con felicidad vna jornada no hauiendo enrendido, que hasta aora se aya leido en. nuestra lengua Castellana me resoluia. traducirle en ella, y hauiendole de dedicar dicho se esta, que a ninguno mas dignamente, que a V.E.por muchas razones. Lo primero por la de su nacimiento ran esclarecido, que a poco rrecho de su generola ascendencia esta ligadala sangre de V.E. con la de todos los Reyes de Europa

Europa,y por fer esto tan notorio a todo el Mudo, quedaria yo mui corto en discuriren esta materia. Lo segundo por el exercicio delo que el libro trata, pues to dos sus progenitores hasta la persona de V.E. succinamente al passo de su grandeza han exercitado cargos de Capitanes generales conferuando, y agregado -ala Monarquia de España, Reinos, y Pro uincias, y pareze, que quiso Dios sundar mayorazgo enla cafa de V.E.deste cargo co grandes betajas, y particularmente en este riepo, en el qual hemos visto actual mente, al Señor D. Pedro de Toledo su padre, V. E.y el Señor D. Fadrique de Toledo fu hermano Capitanes generales con tan glorioso nombre, y tan mani fiesto valor, y merito de sus proprias perionas, que dignamente corresponde al de sus passados, y no se hallara con facilidad en las historias antiguas, y moder-nas, que ala sucedido lo mismo, Lo terce ropor mis particulares obligaciones a

dis muchas homms, y mercedes, que VI Li por lu grandeza se ha seruidoide hakermei Supplico a V. E. leampare, y faj morezcareciviendole en suproreccion. pues con ella Onosandro tendrà la estimacion, que mereze, y fu traductor por -biegastado el tiempo, que ha puesto en odara luz el testo de quien han tomado to dos los que han escrito demilicia. Tambić me ha parecido juntar a este tratado do que pertneze al oficio de Maestre de · Campo general (aunque ay pocadiferécia)por ser preceptos, dados, y ordenado portan gran Capitan como lo fue el Ex celentissimo Señor D. Fernando de To-- Aledo Duque de Alua de glario a memoinia, Ya V. E. befo los pies. De Napoles a -115.de Septiembre 1635 nolmanie Tobins of the property of the control of the control observed to the control of t a Dada a par mar in Tomas de Rehollede

351

ALLECTOR.

SI en lasartes, que se hazen con el ani-mo quieto es neçesaria la dotrina quanto mas lo deue ser en lamilicia, dode ningun punto se puede mouer sin contraste, ya delos enemigos, ya de ambre, ya de calor, y frio, necesidad, y temor, cosas que al animo mas valiente. alteran cada vna de por si, quanto mas todas juntas esto lo podra considerar el que tuniere conocimiento dello, y dirè que las reglas de Onosandro Platonico, aunque fucintas compreheden mucho y conociendo yo, que los Españoles cofiadose de la fortaleza de animo, y recia complexion de que les ha dotado naturaleza, fe dan menos que otras naciones al estudio militat, y que las que dellos hã fido vencidas fiempre que han venido alas manos prefumen con el artificio no folo repararle, pero aun erir, y ofender, y mouido del deseo, que vn bue vasallo deue tenera fu Rei, y Señor natural, y 07. 193

el amor entrañable, que tengo ami nacion me resolui à hazer esta traducion con esperanza, que della se sacara algun fruto, y aunque la preuencion antes de la calunia denota error no dejare por eso de responder alas objectiones, que vn ingenio mas puro, que el mio, en obra tá dificil budiera con mucha razon temen no tanto por escularme, quanto por declarar qual aya sido milintento en la for ma de proceder en esta tradución, y anfi digo, que el interprete no es obligado a responder voz porvoz en aquella legua, que traduze, si no no mudar fielmente el sentido, del setido, y hauiendo yo obi feruado esto vsando la ley comunitodas tia siendo este Autor tan antiguo cerado, v oscuro en su dezir, que si le hubiera leguido punto por punto la tradució abriaquedado mas confusa, que no esta en su original me ha sido suerza desbiarme vn poco en algunas partes, no dibirriendome del sentido del texto, y en quanto

quanto ala declaración de algunos nom bres de armas, maguinas, einstrumentos de guerra por ser los mas dellos desusados, incognitos, y sin moderna apelació la mayor parte e dejado en los proprios nombres, y he puello los que mas me parezen, que les corresponde en la margen, y aunqueen esta mi traducion fe haian de hallar mas cosas en que la perfecion se deua dessear, mas que inbidiar. Si de Omero se dize siedo aquel raro, y ecelente baron, hauerse dormido en algunas colas en lo milma invencion no se maravillara el discreto Lector, que el traductor, se aya ofuscado en tanta antiguedad de colas deberfidad de costumbres, reglas, y religiones, donde seria necesario ser mas adiuino, que interprete, por lo qual, y por las causas, que me mouieron se me deuen perdonar los erores, que juzgares he hecho.

Solam and a Tole to doue of Todo.

0750

Cele-

Celebrando ul giaenofo Apellido de Toledo en la Excelentifima, perfona del Soner Don Garcia de Toledo Marques de Villafranca, éc. A quien dedica el Autor el prefento sibro

seine par los propries

DE DON GABRIEL DEL CORRAL

Toledo . El Todo.

Rige a tus Abuelos gloriolos La fama eternos brozes en Altares
Perpetuos, y en aromas no vulgares
Tegido velo de humos olorolos.

Y heredado en lus brios generolos Mayor a tantos rielgos militares Domado tierras, i enfrenando mares De tu valor los dejas inbidiolos.

Ogran Toledo emulación de Marte

A ti folo agradezca las Virtorias,

Que mas le illustra nel imperio Godo

Que aunq aotros heroes inclitos la parte

España deue de adqueridas glorias

Solamente a Toledo deue el Todo.

J. ()

ONO



ONOSANDRO PLATONICO:

-03-03-03-

doctrina de andar a cauallo, de caçar, pefcar, yndustriar, y de cul tiuar los campos, Iuzgo que se deue escriuir a

aquellos,que se inclinan,y gustan de tales cosas: Mas la consideracion del officio del Capitan General pienso ò

Quinto Veranio, que conuenga mas alos Romanos, que a otra gente, y en particular a los, que en cargos publicos preçeden alos demas, como son el orden Senatorio, y assimismo alos que por decreto de Cesar Augu sto, y por el verdadero conocimieto, que tienen de tal officio, y por la singular experiencia de muchas, y grãdes cosas, y por la dignidad, y merecimiento de sus Predecessores hand Ílegado al supremo honor del Confulado, y a ser Illustres Capitanes, y aunque creo, que alos tales se deba. dedicar semejante obra mas por referir en ella fus hechos heroicos; que por darles doctrina, delo que tienen muy sabido en materia de gouernar exercitos. Me he mouido a escriuir esta materia, porq muchos quato mas ignorantes son della, y menos experimenrimentados, haziendo maljuicio de las cosas agenas temerariamente las menos preçian, y reprehenden assi, como los inteligentes, y bien enseñados con el perfecto conocimiento delas cosas mirando con buenos ojos las acciones de otros, las han alauado, y ensalçado. Por lo qual aunque se, que lo que escriuo a muchos pareçeran cosas viejas, y sauidas no dejare por esso de lleuar la materia al finantes con mayor desseo perseuerare dando preçeptos vtiles no folo de formar perfectos Capitanes, mas de maestros de milicia; Fuera de lo dicho me juzgare venturoso, si en mi escriptura pareçiere apto de significar con palabras lo que los Romanos por medio de su valor, y industria. obraron.

Por lo qual pareçiendome, que A 2 este

este mi trauajo sera alauado, y aprobado de sem ejantes personas, me atreuere a deçir, que en esta obra ay consejos de Capitanes illustres aun en el tiempo felicisimo de paz, y se podra ver, y descernir de donde ha procedido, y puede proceder en todas las ocafiones vençer con fuma. gloria o quedar miseramente vençidos, y finalmente paraque de dichos documentos quede esclareçida aque lla singular virtud Romana de donde ellos hã salido:pues ningun Rey, ni nacion por diligentes, que en la disciplina militar hayan sido, se han. podido ygualar con ella, pues della. ha procedido tanta grandeza, y estabilidad a su Imperio, ni puedo imaginar, ni fundar en otra razon la exten sion delos cofines de Italia hasta las mas remotas parte del Orbe, si no en

las obras illustres, en hechos de armas gouernadas por consejo, y prudençia de tan gloriosa industria como la Romana.

Y aunque deuemos siempre defsear tener la fortuna prospera, pero no de manera, que teniendola por señora de todo, nos oluidemos de administrar, y gouernar las cosas co prudencia; pues es cierto, que ni toda la desdicha ala fortuna, ni toda la felicidad a nuestro bue modo atribuir fe deue, y affi como es cofa fin razon, ò del todo librar de culpa al mal gouernador de las cofas publicas con escusa de su aduersa fortuna assi tanbien lo es atribuir la gloria delas empresas ala prudencia, sola del Capitan.

Y pues los hombres fon naturalmente inclinados a dar fee alas cosas que

que los Escriptores refieren hauerse obrado, y experimentado por grandes, y dificultosas que sean teniendo al contrario por falsas las que no se han reducido a acto practico, por façiles,y haçederas,que sean; por tanto digo, que todo lo que pienso deçir lo he facado de los hechos heroicos de aquellos Padres, y Principes del nombre Romano; cuya virtud excelente tiene hasta el dia de oy el Principado sin contradiçion alguna, y en este pequeño tratado no se comprehendera cosa hecha apresurada, timida, ni imprudente antes fueron. de tan sabio consejo en el arte militar, tan especulativos en quanto emprehendieron, que con hauer combatido con naciones cuyas armas les eran ignotas, con todo esso las sobre puxaron, y vencieron.

Desta

Desta fuente 'pues delos hechos valerosos Romanos he sacado este. mi libro, y no lo he copiado de algú Author; porque verdaderamente es mayor alabança de vn Escritor sauer recopilar obras heroicas, auque agenas, que copiar escritos de otros por bien ordenados, que sean.

QVE PARTES HA DE TENER el Capitan General.

O son del todo neçessarias en el Capitan la nobleza del linage, ni los bienes de fortuna, si bien de estas la vna lo sea en la eleçion delos Saçerdotes, y la otra en los Presidentes de juegos, y siestas publicas.

Pero sonle neçessarias la templaça, continençia, sobriedad, escaleza, y simo simplicidad del vito, ser paçiente, en los trauajos de ingenio prompto, lejos de toda auariçia, de media edad, que tenga hijos, sea eloquente, y de buena sama, y opinion.

Digo que sea templado, paraque tratando cosas de mometo no se deje lleuar de superfluas comodidades, que suelen entorpeçer el animo.

Sea continente para no dejarse lleqar dela yra, y apetito desenfrena-do en las ocasiones, que de neçessidad combiene disimulaçion, y el que no tuuiere esta parte, no podra façilmente abstenerse de semejate Iuiçio.

Sea fobrio, paraque con mas comodidad pueda estar vigilante en las cosas, y ocurrecias de mucha ympor tançia, porque en el tiempo dela noche, y del reposo con la quietud del animo, los consejos delos Capitanes mas persectamete se pueden discer-

nir, y determinar.

Sea parco, y simple en el victo, porque la bianda llena de delicadeças, y la mucha diligeçia, y cuydado en las comidas corrompen el animo de tal manera, que el tiempo, que se debria gastar en los negoçios, le ga-

ftan en esto vanamente. Sind on Deue ser pronto de ingenio, y comodize Omero, bolante, a fin que con el pensamiento discurra belozmente en todas las cosas, y co el animohagajuyzio y cafiadiuine, y anteuea lo q pudiere suçeder, porque pueden sobreuenir açidentes no anteuistos ni esperados, y el Capitan. General que no tubiere estas partes, sera forçado a tomar consejo azeleradamente, y sin ninguna prebençion, y cometer temerariamete a la

10

discreçion de la fortana la faud de all y determ

las cofas .

No sea auaro, ni codicioso, y de este vicio principalmente se deuc. guardar, porque si no se abstubiere del , y de recibir presentes , aunque fea gallardo de animo, y perfona, feran bastantes estos vicios para. oponerse a las armas, y al exercito, y quitatle la victoria de las manos.

He dicho que importa que el Cz pitan General no fea ni muy viejo. ni muy mozo; porque el vno puede ser obstinado a no dar credito a cofas conbenientes, y el otro floxo, y vano en obrar. Por lo que el vno, ni el orro feran aptos al manejo de cofastan arduas, y ansi deue fer de media edad, en que reynan las fuerças del cuerpo, y la prudécia del animo, y si alguno aprouare para semejan-

re officio la gallardia, y las snerças del cuerpo sin la prudencia del animo, y similmente el ingenio sin las fuerças tenga por çierto, que lo errara,porque ansi como el cuerpo aqui en falta la prudençia, es de poco valor en el aconsejar, tabien el animo aquien faltan las fuerças, y los mini firos no podra comodamente, ni co vtilidad hazer empressa alguna, mas a quel que es dorado de ambas cosas. podra confacilidad confeguirlas, y como amado de todos libremente. y con verdadera aficion de animo, prontamente lo obedeçen dando en tera fee a sus palabras, y en qualquier peligro, que se meta los vnos en copetencia de los otros, acuden a ayudarlesheles

Hauemos juzgado que se deba eligiral que tubiere hijos, mas no por B 2 esto esto se deue excluira quien no los tiene(y mas si fuese suerte, y prudere)porque si los hijos fueren de tierna edad, obligan de todo punto el animo del padre, y como rehenes dados ala patria han fuerça de infundir en el vna marauillosa fee, y casi vna aguda espuela, que le pica el animo contra los enemigos, y si son de edad, con las armas, con la fidelidad, con el consejo, con la solicitud acom pañandole en los trabajos, y en el go uierno, y fielmente siruiendole en las cofas fecretas, pueden agregar ala republica grandissimas vtilidades.

Sea eloquente, con graçia en el hablar, porque desto en las ocasiones de la guerra se puede seguir mucha vtilidad, y hauiendose de ordenar los esquadro nes para la battalla con a comodado parlamento sacil-

men-

mente perfuadira acadavno a defpreçiar todo peligro, y atender a la gloriosa empresa: no el son dela tropeta, tanto podra encender los animos a tomar las armas, y combatir valerosamente, quanto el combenible, y fegun el tiempo acomodado parlamento del Capitan comobiédoles a grandes hechos por codiçia dela virtud, y deseo dela gloria, y si fuere necesario de consolar los animos afligidos por algunamala boz, o desconfiança, sus palabras, seran. como medicina , que aligeraran la grabedad de los acidentes, que conciben . W. S. C. C.

Y juzgo, que en la eleçion del Capitan se deue hazer mucho caso de la reputaçion y nobleza de sus pasados, pero donde no sea, no por esso se debe reputar por indigno desse. 14

cargo al que no lo fuere:y como en los Cauallos queremos experimentarla fortaleza, y bondad, y no a quello que parece exteriormente, ansi soy de opinion, que se ha de hazer juyçio dela nobleza delos hombres, y parece extraña cofa no confiderat muy atentamente quien, y quales han de ser a quellos aquien se ha de cometer la defensa, y consernacion dela Republica. Tambien es cosa del todo iniqua, y que en ningun modo por ley, y orden de guerra es combeniete deliberar, que aquellos, que en las empresas, y ocasiones se han. hauido con valor, no se les dè premios, y honores por no ser naçidos de padres nobilissimos, y juzgar despues, que solo se aya de elegir por Capitan General al que tiene origen de valerosos, y nobles progenitores,

y no

y no alos en quien resplendece su proprie virtud, pues nadie puede dudar, que la virtud presente deut fer antepuesta a la passada. Y destos se puede esperar que saldran eçeletes Capitanes, sin que les dibierta y desbanezca la jactançia de estirpe famola, y illustre; deseando con la propie balor dar luz a la occuridad de fu linage, y al fin eo animo quieto, y pronto se disponen a rodo peligro. Verdad es, que suelen retener su hazienda con menos liberalidad, mus comonon pueden valerle dela famaty dela gloria de fus padress como de cosa hereditaria, la reparten., procurado por este medio agregue te mayor reputagion soi eg el el co

Sea pues la coclusion, que le primero de todo el Capitan ha de ser valeroso, venturoso, menos precia-

En segundo lugar noble de gran linage, y rico, y de qualquiera mane; ra benigno, quando conuenga riguroso en sulugar, y siempre soliçito, y diligente. Y no por esto se debe refutar el pobre, aunque no sea naçido de illustres progenitores, si es estimado por su propia virtud.

Despues, que se aya eligido, y to-mado posesion de su cargo, sea apacible, y benigno a todos quatos militaren de bajo de su mano, pero esto no lo ha de mostrar, de manera que venga a ser despreçiado, ni tampoco sea tan altibo, y duro, que mueba a que le tengan odio, que de ambas cosas se podran seguir grauissimos daños.

DELAS CONDICIONES delos demas Oficiales.

Eue con grande cuidado el Capitan General elegir los Decuriones, Centuriones, y en orden los demas oficiales del exercito fegun la ocasion, y la ge; telo pidiere, procurando, que los escogidos sean de talespartes, que fu virtud sea claramente conoci. da, y que corran parejas el animo con la gallardia, y fidelidad a la patria, y en esta elecion no impor ta, que se escojan los nobles, y ricos, porque no se hã de elegir so lamente vno, o dos, que entre pocos y bien dotrinados seria facil la eleccion. Pero haziendose esta con buen orden, y prouechofa; mente

mente los mas ricos, y nobles fon muy importantes, y de mucho prouecho a la Republica, mayormente, quando se ofrece tal emprefa,que en hazerla es menester presteza, porque los tales pueden con mas comodidad dar algun foccorro alos foldados, y gaftar li beralmente, que la liberalidad de los Principes, y Oficiales aunque sea pequeña, quando seda en oc; casion adquiere grandistima volutad en los foldados, y da feguridad, y firmeza en las emprefas, y cada vno esperara alcanzar puestos maiores, procediendo co valor en las ocafiones, quando conoze, que en las cosas pequeñas la liberalidad del Capitan naze dela propria benignidad de su a nimo.

Vltra

DE LOS CONSE-

Langer our ending 7 Lara delo dicho, es necessario. que el Capitan General tenga cerca de su persona algunos muy capaces inteligentes del exercicio militar, con quien a consejarse, pero esto ha de ser co tal moderacion, que ni el Capitan General se fie del rodo de sus cosejos, ni menos de su solo parecer, pues lo vno, y lo otro le puede engañar. Però sea,o procure fer tan entendido, y experimentado, que el parezer de sus Consejeros no le sirua mas, que de motiuo para facar en limpio la verdad de la resolucion, que dessea saber, porque verdaderamente el que muy confiado de si mismo emprende las C 2

ocaliones, sin tomar consejo, cae en errores, de que no tiene escusa, y el que mucho se sia solamente de consejo, se haze esclauo, y si alcanzare la victoria, carecera de gloria.

-QVE LA GVERRA NO SE DEVE mouer sin justas causas.

SI es cosa cierta, que Dios como summa justicia, y bondad, no ayuda, ni fauoreze injustas empresas; y por lo contrario, aunque la guerra sea especie de crueldad, contodo esso para castigo de pecados, y sin razones esta aprobada por derecho diuino. En el qual caso la razon, y justicia dela empresa mueuclos animos delos soldados a pelear valerosamente, y obseruar tus ordenes, creyendo, que no de tu propria

voluntad, y desseo de vengança, o hazer injuria a otro, mas incitado, y prouocado, tomas las armas, si si pelassen lo contrario, podran entrar en sospecha, que la guerra es injusta, y que Dios les puede castigar; y estaopinion les puede tener con temor; de manera, que combiene justificarla a boca, ò por medio de Embajadores, paraque ò pidiendo las cosas justas, o negando las injustas, parezca que eres prouocado a tomar las armas, poniendo por testigo a Dios, y a los hombres, que no las tomas, ni hazes la guerra por desprecio, ni temerariamente. Porque no folo en la fabrica delas casas, y otros edificios co biene poner firmes fundamentos, afinque por la flaqueza delos cimies tos no se caiga el edificio, mas con la razon, solicitud, y adbertencia se ha



de fudar, y establecer los principios dela guerra, y despues sacar en cam: paña la gente, y mouer el exercito: ymirando al experto Capitan dela. naue, el qual primero, que fale del puerto para entrar enel mar, la prouee, y guarnece de todas las cosas, que le pertenecen, y quanto le es possible, la arma y adorna, y despues se mete al viaje, porque es cosa peligrofa hauer hecho demostraciones, y mouimientos de guerra, condu ciendo gente por tierra y por mar, y despues dela preuencion parar, o en el medio del curso boluer la proz, y vituperofamente retirarle,o poner temerariamente a peligro el estado de todas las cosas, y seras de todos tenido en poco, y de poco valor, quedando sujeto a todo genero: de injuria, ried in . de

Yaun

Y aun otra cola peor, que es dejar offendido al enemigo, para tomar vengança contra quien emprendiò contra el la guerra, mas por la mala intencion, con que la emprendiò, que no por el daño, que hizo consella.

DEL MODO QVE SE DEVE rener en facar el exercito, y marchar con el.

L tiempo de sacar suera, o hazer mouer elexercito, es bien, que los Capitanes, y soldados se compongan con Dios, examinando sus conciencias, y de jando las ocasiones, y escadados, que las pueden tener inquietas, y encomençando a marchar, vaya siempre en ordenança, por mas, que sean las

gas las jornadas, y feguro el pavs; pues desta manera los soldados se enseñaran a estar en su lugar a obedecer a sus superiores, y a seguir sus Comilitones o camaradas, quedando de aqui aduertidos, y a costumbrados, para quando marcharen por tierras de enemigos, no solo alos asal tos repentinos, más al exercicio decaminar con las armas por lugares asperos y escabrosos.

Quanto al espacio, que ha de ocupar el exercito, que marcha, no se, puede dar regla cierta, pero se deja, ala discrecion, y experiencia del Capitan General, considerando el sitio, y postura del lugar por donde camina, no ensanchado su campo, de manera, que por estar lexos vnos de, otros, no se puedan en las ocasiones socorrer, ni estrechandolo, de manera, que el enemigo le pueda cercar y impedir, y ha sucedido muchas ve zes, principalmente en tiempo de noche, por yr muy lexos la retaguar dia dela auanguardia, y queriendo esta socorer a aquella, o al contrario sospechar los vnos, que los otros era enemigos, darse la batalla, de manera que en todo caso es mejor inclinar a lleuar recogido el esquadron, y en forma quadrada para poderse, ayudar vnos a otros, y por todas parates.

La virualla, y todas las demas municiones y pertrechos de guerra, esbien en todo caso, que se lleue, marchando en medio del exercito, excepto si los lugares por donde se camina sueren seguros, que en este caso pueden yr en la vanguardia, o retaguardia. Pero no lo siedo, en aque-B lla lla parte se deuen poner los mas valerosos soldados de donde se teme, que aya de asaltar el enemigo.

Affi mismo se deue embiar algunas personas a cauallo, que vayan. atalayando, y descubriendo los lugares por donde se ha de passar, principalmente si se camina por tierra. montañosa, y donde ay bosques, o grandes desiertos, dode puede estar escondido el enemigo, y afaltarle de repente, a lo qual el prudere Capitan preuiniendo esto, puede alcancar mucha gloria de su enemigo, danandole por vna parte, y por otra. guardando de todo daño su exercito. Si la campaña fuere llana y defcubierta, no tiene tanta necessitad de Adalides, a lo menos de embiar los ran lexos, puesde dia el poluo, y de noche los fuegos descubre al ene migo.

Quado se camina no pareze acer' tado lleuar la gente de priessa, por que no se halien cansados a tiempo del combatir, ni menos hazerla caminar de noche co descomodidad, y no pequeño trauajo, si no es, que la necessidad obligue a asaltar de repente al enemigo, o a tomar algun. puesto antes que el, paraque por su medio lepuedas ser superior, todo lo qual se haze mejor, y mas seguramete de noche, con tal que no se tema de alguna asechanza, hauiendo de llegar alas manos.
Hauicado de caminar por tier-

Hauiendo de caminar por tierras de amigos, es açertado, y aun necessario ordenar a los soldados, que no toquen, ni gasten cosa alguna como cosa, que la han menester para, si, pues es proprio lo que es de los amigos, y es muy peligroso gastar las

D 2 vo-

voluntades de quien de amigo, se

puede voluer enemigo.

Las tierras y haziendas delos ene migos se deuen destruir como materia, con que ellos pueden hazer la guerra, y que quitadas, quedan humillados, como aquien falta el fome. to della, esto se deue entender despues, que para tu gente huuieres recogido lo mejor, y lo que te ballaz para sussentiali . Assi mismo sera bien , que antes de destruir las tierras de tus enemigos se lo aui-ses amenazandolos, y obligandolos a rendirse por medio dela furura calamidad. Porque despues de hecha, viendo que contra ellos se ha hecho lo posible, no quedando por esso humillados, pareciendolos que ya no ay mas que hazer, o ya por def: esperació, o ya por alguna esperaza oculoculta ferefueluen a hazer el vitimo conato, teniendo en poco a fu enemigo de que podria refultar daño nunca penfado trocandofe la fuerte delas cofas.

Hauiendo aparejado, y puesso en orden tus getes, no deues estar mucho en tu tierra, ni menos en la de tus consederados, porque no sea mayor el daño, que hazes de presente a ti, y a tus amigos, que esperan de su turo tus enemigos por tu llegada, mas debes passar con la priessa possible a su tierra, la qual siendo sertil, y abundante o te dara lo necessario para sustenza tu exercito, o a lo menos haras mala tus enemigos con gusto, y sin daño de tus amigos.

Deues tener gran cuidado, que vengan seguramente los que a tu exercito assi de tierra, como de mar

quie-

quieran traer lo necessario, y no sean impedidos antes franca, y libremete y sia peligro puedan hazerlo, pues de otra manera te faltaria lo nece-

sario, y serias perdido.

Si hubieres de passar por lugares estrechos, montuostos y asperos, te conuiene para conseruacion de tus cosas embiar delante soldados valerofos Y fueltos, que ocupen con fus, armas los passos peligrosos, como so montes, valles, y otros lugares cerrados, porque no suceda, que tomandolos primero tus enemigos, te los cierren como tu harias para impedirselo, quando huuiessen de venir a acometerte por semejantes passos,y assi mismo en todo lo demas contracambian dole sus engaños, y ardides.

DEL

DEL MODO DE ALOIAR el Campo.

N entrando en tierra de enemigos, aunque no tengas intencion de estar mucho tiero po enel lugar donde pientas hazer alto, es menester hazer el fosso, y valladar, con que estes seguro delos repensinos assatos, aun que tengas por cierto estar sexos su enemigo, escogiendo soldados acomodados, que de dia, y de noche lo guarden, haziendo sus postas.

El modo de eligir el fitio se con sidera respecto dela prisa, quedara tu enemigo, porque si le vees cerca, y que te quiere asaltar, es menes ster, que sin elecion de lugar, te sortifiques como mejor pudieres, pero taso que o no te da prisa, o tienes in

rencion de tener el campo muchos dias en vna parte, o ya sea para recrearlo, o ya para hazer daño al enemigo, y destruirle su tierra, esperado ocasion de dañarle, entonces escogeras el lugar de tu alojamiento con todas las codiciones necessarias, que no sea humedo, ni por alguna otra ocasion achacoso, mas sano agradable, y fuerte, porque no ay mayor enemigo para el exercito, que el mal ayre, que como febre lenta va continuamente menguando el numero dela gente.

Y de qualquier manera no es bueno tener el exercito mucho tiempo en yna parte, si no en caso que el frio y la razon de ymbernar obligassen

a ello man el no

Las tiendas, o pabellones han de, estar con orden, dejando a cada nacion cion, o quartel lug rd on de eu a quar los excrementos, y superfluidades delos animales, que se matan para sustento del exercito, paraque no acudan a esse sin todos a vna parte, que suele ser causa de corromperse el ayre.

los foldados.

N el ymbierno, quando los foldados estan en su alojamiento o presidio, se deuen exercitar, y por varias prueuas hazerlos aptos a combatir, deshechado de ellos el ocio, y la pereza, porque estos dos vicios ablandan los animos delos mas esforzados, lo qual nace de darse aplaceres y deleytes, y es cierto que es muy dificil reducir ala

industria y trauajo los que largo tiepo han estado en ocio: pues los tales difficultosamente van a las ocasiones, y si van o no perseuera, o no hazen fructo, reniendo temor alos trauajos, y empresas.

Por lo qual el prudente Capitan deue en tiempo de paz y quietud exercitar sus foldados en todo aquello que le parezera ser necessario para las ocasiones, porque este exercició es muy deleytable suera dellas por casados, que se hallen de otros a que les inclina su gusto.

El modo de exercitar los foldados en las armas, espartiendo el campo en dos partes, y hazerlos cobatir vnos con otros, y sando cada vno de las proprias, y acostumbrado, se en el firigido combate a guardar el orden deuido, y sus proprios lugares, cono-

cien-

ciendo sus camaradas, y prouocan. dose vnos a otros enseñarse a guardar las ordenes de sus oficiales, ya aiudarse estédiendo y recogiédo las esquadras, o manipulos, voluiendose y mouiendose dode sera necessario fin desorden, ni confusion, acome tiendose, y retirandose, entendien do bien el modo de juntar vnas esquadras con otras para hazer mayor frente el combatir de vna parte, y otra con batalla diuisa en dos partes: principalmente quando los vítimos v subsidiarios hazen frente delos co stados para defenderse de quien los cerca, y otros modos semejantes. Finalmente es menester a monestar los foldados, que esten muy atentos a entender las contraseñas, que se daran por orden de su Capitan general, mientras se combate, y las que

2 16

36

se dan para ritirarse! Porque los foldados bisoños son muy seme; jantes a los que comienzan a dar obra ala musica de biento, o de cuerdas, poniendo los dedos, y quitandolos en los trastes, estendiendolos y mobiendolos tardamente sin. arte, ni maestria, de maneraque aunque hazen, son es sin la dulzura, y ar. monia combeniente, mas aquellos, que por pratica, exercicio, y razon so espertos en este arte sin trabajo alguno, quando es necessario dar poco o mucho bieto, o tocar las cuerdas co espacio, o belozmente con comodidad mueuen las manos, y los dedos.

Lo mismo sucede alos soldados, que no tienen experiencia delas cosas dela guerra, enel principio pareze, que co trabajo, y dificultad pueden quedar enseñados, mas en estadolo ellos mismos saben ponerse en orden, y en el lugar que les toca infundiendose en sus corazones nue-

uo vigor, y ardimiento.

Siendo el exercito enseñado, y exercitado en la forma dicha se ahuyentara el ocio y ygnorancia, y los soldados quedaran sanos y robustos, y con perfecta salud aquien por cau sa de dicho exercicio sabra bié qualquier comida, o manjar por simple y rustico, que sea cosa importantissima ala guerra.

les verdad, que este exercicio delos soldados vnos con otros principalmete de combatir se debe hazer con armas o instrumentos, con que

no fe hagan daño . The go

Assi mismo se debe exercitar la caualleria corriendo vnos con otros ala par o entro pas seguirse, y huir a

cometerfe jugar las lanças, en lugares llanos y espaciosos, y auezes a pies de montes en lugares algo, asperos, y peñascosos, paraque esten enseñados a todo.

DE HAZER

Viendo, como es buena materiade estado, a ruinar y gastar la rierra, y prouincias del enemigo, se debe hazer con mucha prudencia y moderacion, no consintiendo alos soldados, que vayan sin orden, y temerariamente a hazerlo, porque no suceda lo que tatas vezes, que el enemigo puesta en orde su gente asalte los soldados diuididos, y desaperceuidos, haziedo en ellos grande daño y mortadad, y esto es ordinario prin

cipalmente quando el país es fertil, rico, y abundate, porque con mayor desorde los soldados se dan a las rapinas, y el Señor del Reyno le guar! da mas atentamente, y quanto mas cargados bienen los foldados delapresa, no pudiendo ni seruirse de sus armas, ni ayudarse vnosa otros, facilmente los prende, o pone en huida. y los que sin comission. de sus superiores van a hazer semejantes botines; sin lleuar quien los ayude, debian vltra de grauissimas penas fer castigados con nota de in-famia como indignos del arte mili-

Hauiendo pues deligerado tus gentes a semejantes predas, o forrages combiene que con los desarmados, que los van a hazer, embies gente valerosa a pie, y a cauallo muy experimentada, los quales no se ocupe en la preda, mas esten continuamete en orden, socorriendo a los que la hazen.

Si alguna vez tomares algunas espias de tu enemigo, no has de vsar con todas de vna mesma ma nera de sentencia. Però en caso que sauiendo de ellas, que tus preuenciones de gente, y otras municiones son inferiores alas de tu enemigo, haras que sean muertos, y si tu le sue res superior, se lo deues mostrar todo y dejarles boluer libremente, paraque lleuando la nueua de ello a tus enemigos, te teman, y vengan a su opinion, y combeniencias.

DELAS GUY ARDIAS nocturnas.

Poner muchas guardias, de los quales durmiendo vnos, velen otros, compartiendose justamente el trauajo, paraque no ayaquejosos, trauajando vnos, mas que otros, y muchas vezes, mas de lo que pueden, y porque no los venza el sueño deuen pues estar en pie, para hazer la guardia, y porque esten mas vigilantes.

Los diputados a hazer las centinelas esten algo delante del campo, haziendo algunos suegos, de manera que con el resplador vean los que andan por la campaña, estando las postas puestas en lugares obscuros,

F para

paraque puedan ver, y prender los enemigos, que andunieren cerca de dichos fuegos.

COMO SE HA DE MOVER

I alguna vez determinares de mouer el campo fecretamente sin que tus enemigos lo sepan para tomar algun lugar antes, o para defenderlo, estando ya tomado, por los que has embiado a esse esecto,o en suma para partirte, sin que el enemigo te de impedimiento representadote batalla, madaras que se encieda grades fuegos, y esto hecho lo podras hazer, porq este es manisiesto señal de quedarte, y el no encenderlos, de partirte, por lo qual en el primer caso el enemigo se quietara

tara, y en el segundo te seguira, y dara impedimiento.

QVE SE HA DE HAZER quando fuere necellàrio hablar con el enemigo.

S I te fuere necessario hablar co el Capitan del exercito enemigo, para tratar con el alguna cosa, como de ordinario suele suceder, lleuaras con tigo los mas nobles, y mas valerosos de tu exercito, los quales sean de florida edad grandes, y gallardos de cuerpo, de buen, aspecto, lleuen lucientes y guarnicidas armas, porque es natural, que cadavno da mas credito a lo que vector su juzgando ser lo remanente igual a lo que ha visto.

F2 DE

DE LOS FUGITIVOS?

SI algunos transfugas, o fugiti nos pafare del campo enemi go al tuyo para auisarte del co fejo, y preparaciones de tu cotrario, ofreciédole aguiarte para asaltarlos de improuiso, hazlos tener en buena custodia, paraque sepa que no se pue den huir facilmete, haziedoles faber. que si confiandore dellos alcançares la victoria, quedando saluo tu exer cito, les haras muy grandes merce des, y siendo benignamete tratados, tendran libertad de yr donde quisie ren. Mas si se descubriere algu fraude en ellos, es bie q mueran a manos delos tuyos, antes que venga el peligro por las suyas, porque no se ha de dar credito a fugitiuos, si no es que conozcan, que no son ellos Señores de sus ivdas, si no tu que temueves la ocasion, fiado de su consejo.

DELMODO DE CONSIDERAR

L sauio Capitan deue con to-da diligencia mirar la forma, y sitio del campo enemigo, no fiandole de fola el aparecia, pues estando en llano, y en forma circular, no deue juzgar, que en el ay poca gente, por pareçer cerrado en pequeño estacado, o valladar, pues la figura circular parece generalmente menor de lo que es, no solo de cir cuito, mas de diametro; al contrario la figura quadrangular, o trapezia, que por diuersas partes estiendelos lados, en menor delo que pareçe, y por conseguiente cabe menos genadmi d . L. . IC 3

to, affi milmo los alojamientos; hechos en montes, o callados parezendos mayores, delo que fon por dejar mu chos lugares vazios, por razon de ala gunos folos, o vallecitos, o partes penascosas.

Aunque de necesidad combiene, que los alojamientos fe hagan conperfecion, que el balladar, o trinchera sea de semejante, largueza y se estienda respeto ala multitud dela gete,y si bieres el campo de tu ene migo alojado en pequeño circuito deterreno. Hauiedo consideracion al lugar, y a su forma no hagas poca estima del , ni tampoco te espante. verle muy estendido, pues conocidas estas cosas fiando en los sucesos militares, y en el valor de tus foldados, quando bieres ocasion podras confeguir alguna alta, y honrada empresa. DEL

camma per todis partes, no lu.

Vando huuieres de alojarte, restrine tu gente al menor espacio , que pudieres i. y & losenemigos te prouocarena falir, no facaras la gente, mas metela dentro del esecado vnidos de manera que parezca, que lo hazes de temor . Porque muchas veçes el enemigo, que no tiene experiencia delas cosas, no considera el hecho con aquella prudencia, que piden las ocasiones dela guerra, mas hauiendo vna fola vez mirado el cãpo, y creyendo que tus foldados fon pocos, y que lo que hazes, es por temor del combate, suele hazer poca estima, y estarse negligente y sali do de sus alojamientos, y riparos,

ال وغ

camina per todas partes, no haziendo calo de lus enemigos , y hauiendo de asaltarte en tus alojamientos lo haze sin consideracion, y atreuidamente, no considerando quanto numero de gente pueda salir contra el, por lo qual enlobuerçido, como si ninguna cosa. contraria se le pudiesse oponer, se. haze pereçoso, y sin cuydado, o prouidencia, de lo que le puede suceder en este caso, queriendo no perder ocasion, puestas tacita, y disimuladamente en ordenança tus getes, las facaras fuera de tu alojamiento, alzando de repente grandes voçes, y alaridos, y el son delos instrumetos belicos por de tras de tu estacado, y por otras partes impeníadas, cargando sobre el enemigo pelearas valerosamente, y verdaderamete si con semejantes astucias, y recatos supieres gouernarte, facilmente
podras comprehender suel enemigo quiere vsar con tigo semejantes
engaños, pues no solo has de faber lo
que has de hazer contra el, mas los
fraudes, en que te puede coger; porque debes temer del lo que contra,
el mismo intentas, pues el camino
de engañar, es modo para huir de
los engaños, y estratagemas.

QVE LOS CONSEIOS NO fe deuen manifestar.

م مُناهِم و اقامة و

SI alguna vez de dia, o de noche determinares de hazer alguna em presa, mouiendo tu exerçito para tomar alguna Ciudad, Fortaleza, o Carstillo, o ocupar algun paso, con presseza, y celeridad de secreto, y que

los enemigos no lo fepan, no descubras a ninguno tu intenció, ni digas donde vas, ni que pretendes hazer, simo es quando importase poco el comunicarlo có algunos delos prin-

cipales de tu campo.

To Llegado que feras donde es menester venir luego alas manos cons el enemigo, ordenaras a cadavno lo que ha de hazer fegun la ocasió, dan dole el nobre, y fin algun internalo de tiempo claramente hablaras con los Capitanes y foldados, declarandoles el fin que lleuas; hecho esto co meçaras la empresa, porque verda. déraméte es señal de hombre facil, y inconsiderado manifestar a todos fus consejos, y fecretos sin fundame. to, pues puede suçeder, que los hom bres malos y peruerfos, y los q quie ré mal a su republica, o patria, espera femejantes ocafiones, en las quales enterados deloque passa, auísan a los enemigos, pensando alcançar dellos premio, y honra.

Y es cierto, que jamas en los exercitos han faltado femejantes transfugas, libres, o fieruos, que en tales ocasiones no fe hayan pasado al capo enemigo a manifestar tos secretos, que saben del tuyo, lo qual en estos casos principalmente al tiempo de darse la batalla, o hazerse la empresa, suele ser muy peligroso.

fuera el exercito, fe debe hazer facrificio.

NO se debe en manera algunajuntar exercito, ni ponerlo en orden para combatir, si primero coforme ala vsança, y religion no huuieres hecho publicos facrificios ala suprema Deidad, para lo qual es necessario tener con tigo Sacerdotes, y personas de mucha religion, que te. acompañen, teniendo tu de tu parte, la que ella misma, y la grauedad de tu oficio te obligan, y siendo el que con mas viuas demostraciones de deuoción y humildad fe abentaje enlos facrificios, y ceremonias, y fi hauicadolos hecho conocieres en lo interior de tu animo, y delos Saçerdotes que las cosas sagradas te son. fauorables, podras yr ala empresa. atreuida, y seguramente que tu reso luçion, y seblante dara notiçia alos demas, delo que las cosas sagradas anuncian dandoles buena esperanza para acometer con atreuimiento la. empresa, entendiendo que vanacobabatir co fus enemigos 'guiados dela volútad de Dios, el qual es el verdadero fundamento, y paraque los foldados emprendan animofa, y alegremete qualquiera cofa fin temer peligro alguno, obediçiendo conalegria, y buena voluntad quanto les fuere ordenado, como quien confidera, que pues Dios assi lo ordena, todo va dirigido a seguro fin.

De adonde sucede, que esta digna ceremonia de publicos sacrificios, y cazamieto de votos, puede marauillosamente animar, y produçir mayor esperaça en los animos, que particularmente monidos del temor de la religion, sienten que puede hauer aduersidades en las cosas, que emprehenden mas si por ventura el sacrificio osrecido no mostrare serte sa uorable, debes con mayores asessos.

con-

continuarle, purgando con esto la causa, que puede preçeder en Dios a no inspirar en ti, ni en los Sacerdotes su voluntad, suponiedo lo que tan verdad es, que la diuina disposi. cion no puede faltar, principalmente en las cosas queda por señales de:

su prouidençia.

Y aunque el arte delos aurispiçes, que mediante los interiores de los animales por vna çierta manera, y razon de contemplar de notiçia, y muestre los celestiales mouimien tos delas estrellas sus ortos, y ocasos, y varias configuraçiones, y estos abe ces en vn folo dia fuelen como cau sas hazer tantas suertes de varieda des, y los interiores delos animales como señales de dichas causas varien, haziendo diuerlos efectos, pues se ha visto que vnas mismas

personas han conquistado Reynos, y en el mismo dia han sido presos, o puesto en extrema insteria, y estrechura, lo cierto es, que solo se detue, acudir a Dios como a causa principal de todo.

QVAN NECESSARIO SEA tener noticia distincta delos lugares por dondese ha da caminar, o contbatir.

Vien ha de acometer alguna Reyno, o Provincia, es necellario que tenga clara, y distincta noticia delas entradas, y pas sos delas tierras fuerres, dela formadelas fortificaciones, del mumero, y qualidades delas gentes, que tiene, y lo qual se deue especular, y praticar con con gradissimo estudio antes de venira jornada, por los engaños que en esto puede hauer, pues puede suçeder, lo que muchas veçes ha fuçedido, que estado el enemigo no mas lejos, que vnajornada, y fingiendo huir, el Capitan poco experimentãdo le siegue, no mirando por donde se mete, y sin pensar se halla en passos dificiles, y lugares cerrados de montes, donde los que perseguia le çercan sin dejarle manera de poder le escapar, ni menos de combatir, viniendo por esto necessariamente a vno de dospartidos, o a morir de hambre, o a rendirse ygnominiosamente a su enemigo, paraque haga del lo que quisiere.

Por lo qual el ritirarse los enemigos, como que van huiendo, deue ser tenido por suspechoso, y an-

tes de empeñarle tras el conuiene. ver atentamente por donde va, v hauiendo de entrar por yna parte, considerar primero, si por la misma le quedara habierto el paso para tornar, tăteando la gente, y fuerças con que se camina, y si hauiendo pasos dificiles puedes (dejando en su guardia gente sufficiente) entrar con la restante, a haçer lo que pretendes, paraque a la buelta te ayude, saluen, y acompañen, por que no seria raçõ de perfecta prudençia tratar folo de engañar, sin considerar, que el engaño, y estratagema no tenga mas efecto contra ti, que contra tu enemigo. To the nelap non reided

Same the samples of the and the transfer of the test of the test of

QVE SE DEVE HACER gran quenta de los que traen proprie la auifos.

Valquiera que de alguna cofa te venga a auifar lea libre,ò esclauo es razon, que no halle jamas puerta cerrada en tu casa, a qualquier hora que sea, ni y mpedimiento, ò escusa alguna aunque estes durmiendo, comiendo, por q lo que te puede auisar puede ser tu falud, y quietud perpetua por lo qual no conuiene hazer quenta de perder la comodidad presente por no hablar con quien trae comodidades futuras, que importan mas, pues es. çierto, que semejantes mensajeros aunque sean falsos nos dejan informados, y recatados, de todo lo que

pue;

puede suçeder, y en particular de sus mismas trazas, de que oyendolos nos podemos guardar,

DEL TIEMPO QVE LOS Soldados han de comer.

Cla caso fuere necessario, alojar tus foldados, y atrincherarte. delante el estacado, o trinchera del enemigo, daras orden, que coman antes que sea de dia si creyeres, que tu enemigo te puede afaltarde repente, por que es bien, que con la comida esten preparados, y con mas vigor; Pero sibieres, que ella en tu arbitrio conducirlos a pelear fin. opresion del enemigo se podra de jarala comodidad de cada vno, y si fueses reducido a termino, que ò por el sitio del lugar, ò por la disposició, H 2 y fla;

Security Could

y flaqueza de las trincheras, o por otra ocasió puede ser al del enemigo salir de tus reparos a pelear con el, ò en defensa dellos, es cosa necessaria, que con toda diligençia al abrir el dia se haga señal, o orden, que los soldados tomen algun sustento confirmando con el las fuerças, paraque. siendo asaltados de y nproviso no fean constreñidos a tomar las armas enayunas, y no se debe haçer poco gunas beces combatir in felicissima mente, quando se biene a batalla. no deliger a escaramuza fino de jor; nada cumplida; a sololi ora I nogo: or of m del caeming to rollmud

to 7 , One abus obbe 2 m sea : due . Til . . termino que o rer Elfito de lagra o por ladi penció 2 2

10 1 1 T

DEL

DEL MODO DE CONFOR TAR el ejercito con razones, y apariencia de Rostro.

the second of the second

I te pareciere, que los foldados estan melancolicos, ò pusilanimes por algun temor, que los aya fobreuenido caussado de algun focorro benido al ejercito enemigo,ò que verdaderamente en alguna manera les parezca superior entonçes combiene muy de yeras, que el Capitan General se muestre alegre, para confirmar, affi los coracones de los foldados, pues en tu fem blante conoçeran que tienes firme esperaça de bençer al enemigo aunque al parecer se muestren grandes lo peligros y si te biessen melancoli; coymaginan alguna futura ruina, y ansi es mas combeniente a la prude;

cia del Capitan fingir alegria en el femblante que con palabras confolar sus foldados, que las palabras son sos fospecchosas por ser ordinariamente fingidas; però el semblante no se puede fingir a lo menos mucho tiepo: si bien lo vno, y lo otro junto es mejor acomodandolo segun las ocassiones se ofreçieren.

QVE A VECES SE DEVE pouer miedo al exercito.

Ssi como el alegre semblante, y palabras cosfortativas causan alegria, y esperaça al ejercito en quien por alguna raçon a entrado algun miedo, y desconsiança
assi las asperas, y denodado semblante, lo remuebe del demassiado ocio,
y poco respecto a su Capitan, y osicia-

ciales, y muchas veçes poco temor a los enemigos, y esto se haçe trayendo les a la memoria los passados peligros, que por semejantes causas an sucedido anisaudoles; que quanto ellos son remisos, tanto mas sus contrarios andan mas diciplinados, y soliçitos, pero esto có tal moderación, que no solo no pierdan el animo, mas crean, que su descuido, y negligençia se puede sacilmente remediar, y haçerse superiores a sus enemigos.

COMO SE A DE DARA NIMO
a los foldados con algunos prifioneros de los enemigos.

Poco antes que se benga a jornada con el cnemigo principalmere, quando es in cierto el fin, y exito de la victoria su puesto, q por lo mismo los foldados estan con temor, y duda, para quitarfela, ò con algun. asalto de repente, ò con alguna escaramuça ligera, se deue procurar de prender alguno de los enemigos, que como zentinelas perdidas andã. fuera del campo, los quales si vieres fer gallardos, y animosos deues haçer vna de dos cosas ò haçerlos morir luego, ò tenerles muy afligidos con prisiones, y que todos los bean. però si mostraren ser pusilanimes, y de poco balor se debe haçer los lle. bar por todo el capo, paraque viedo. rus foldados su temor, y pusilanimidad tomen ellos atreuimiento conel menos preçio, que han conçeuido de su vileza.

DEL

DEL MODO CON QVE LOS
foldados se an de poner en orden para pelear.

Viendo muchos, y diuersos modos de ordenanzas que pro cedende la bariedad de las armas por el modo de pelear, que los foldados acostumbra por el sitio del lugar, por la qualidad de los enemigos, de todo lo qual el Capitan es bien,que tenga noticia,para serbir se dea quello que en a quella oçafion. fuere necessario. Y acomodado daremos las reglas, que generalmente pareçeran ser suficientes a tata multitud de ordenanzas, y modos de armar vitra de aquellas, que segun la bariedad de tiempos se pueden ymbentar.

O

Ordenaras pues tu caualleria en frente dela del enemigo, mas quanto fuere pulible la pondras en el modo, y orden, que le suelen ordenar las batallas, que esendos cuernos, paraque puedan socorrer ala frente, y a los costados dejandoles lugar para ello.y no se les pongan otras genres de tras, que los puedan ympedir, en el batallon pondras entre los primeros los vélites, los jaculatores, los restos no ferentarios, y finalmente los fagitarios, y hoderos, por que si estos estubiessen de tras mas ofenderan a sus amigos, que noa fus enemigos, y estã do en el medio su cobatir sera bano, ligerosar por que no se podrá haçer Hacia a . tras por la largura de los dardos, y pilos, ni tan poco podran tirar, haçia delante, y mpedidos de los que les preceden,y mucho menos los honderos

bres corefpődé los dela milicia prefente ombres de armas cauallos ros y piqueros.

deros podran reboluer las hondas, y tirar siendo ympedidos de los soldados, que estan al rededor haciendo en ellos mas daño, que en los enemigos pero si los sajitarios estandelate de los demas tiraran, como a Porestos cierra señal a los cuerpos de los ene de aora migos, mas si estubieren en el ylti- buzeros mo lugar, ò en medio feran forçados teros. a tirar haciarriba por lo qual la fuer za de las factas se gestara en bano, y quando llegaren a dar en las cauezas de los enemigos auiendo ya el golpe perdido su fuerza ofendera muy poco. et a led soft repost

Si sucediere combatir en algun lugar, que por vna parte sea llano, y baxo, y por otra tenga algunos collados, entonçes pondras tus soldados, los que ban ala lijera en los lugares mas duros, asperos ò montaño:

fos,

Sos, però si estubieres en el llano, y tu enemigo en los collados, lleuaras a quel lugar tus foldados a la lijera, como gente, que puede façilmente tirar, y retirarle, y en el correrandar libres, y fueltos paras poder faltar los lugares asperos. Però deuese dejar entre las esquadras algun interualo, paraque si por bentura tardando los enemigos en juntarle, y venir a batalla, no subceda que tus foldados Poreftos ayan tirado los dardos, y otras suer-

tender so tes de armas arojadicas en el qual malquete

rala arca-bugeria y caso hauiendo espaçio puedan ser foccorridos bolbiendo las esquadras fin desordenarse poniendose en las vltimas partes, q berdaderamete el andar al rededor de todo el exercito,y benir a ponerse a los cuernos, no es cosa fegura, pues los enemigos se pueden poner delante e ympedir los

los que no se junten con la otra parte del exerçito, anssi mismo el estar las esquadras estrechas, es causa que al retirarle descopongan las armas, y de causar cofusion metiedo las en desordenanza. Però si los velites as saltan los enemigos por algun cuer no podrá les haçer muy gran daño, como quien puede de trabes tirar, y herir las partes descubiertas, final mente las hondas fon las armas mas perniçiosas, que pueden vsar los ve. lites, por que el color del plomo es femejantes al del ayre, por lo qual no viendose,se hiere al enemigo impesadamente y por la suerza del tirar del volber, y del fuerte monimiento cassi ardiente, y lleno de fuego y ere. grauemente penetra dentro, y no se puede discernir por que los lauios de la erida se, cierran luego en la.

manera, que haçe quien haçiendo motibo co los ojos ciera pero no del todo.

Mas si te faltasse tal suerte de armas, y el ayuda de los velites, y que. el enemigo este cumplido copiosamente procuraras que los primeros de tu exercito zerrados, y espessos bayan delante llebando escudos grã des, con los quales puedan cubir todo el cuerpo, y los que se siguen ordenadamente hasta los yltimos alzãdo los escudos sobre la caueza y esto se haga por tanta distançia de quanto es vn tiro de dardo, paraque desta manera, no puedan ser ofendidosde los dardos y armas a rojadiças y si el vno , y otro exercito tubierecopia de velites, en tonçes pro curaras, que los tuyos sea los primerosa tirar, ò despues de trauada la ba talla

talla les den de Trabes, Paraque le restriñan, y desorden.

Si quieres escular que el enemigo no te cerque no hagas tuhordenanza larga, de manera que se enstaquezca, y que el enemigo sacilmete la pueda romper, y desta manera sin muchos Rodeos, cercarte, y a cometerte por las espaldas, lo qual no solo has de procurar emitar, mas haçer tu contra el lo mismo.

Si alguna vez vieres q los esquadrones de la infanteria son slacos, y de poca gente no los recojas, de manera que el enemigo los pueda rodear, procurando que la gente de la retaguardia sea tá baliéte como la de la banguardia, y costados, y que los vitimos, y subsidiarios puedan haçer esto ansis como lo haçen los que estan en las alas, y cuernos, però es de

aduertir, que en tales casos se deucalargar, o ensanchar la vitima parte de la batalla, y ensanchando los dos costados podras los soldados bueltos haçia las esquadras de los euemigos, madando, q los que se hallen ya çer cados buelba vnos a otros las espaldas, y assiconbatiran de todas partes.

El Capitan prudente quado biere, que con poca gente a de combatir con muchos, debe víar diligençia en buscar lugares çerca de riberas de rios, ò de baxo, ò per mejor deçir çerca de montes, de manera que el enemigo ni le çerque, ni enzierre, pues es cierto, que pocos puestos en lugares dificiles pueden obstar, y resistir el impetu de muchos, quando tentasen de çercarte, y deshaçer tu exercito, y en casos tales no solamete es necessario el Consejo, y la pruden-

dençia del Capitan, però la buena. fortuna, porque muchas vezes por bentura suçede, que tomamos sitio combeniente, que el Capitan no le. sabria escoger tal. però el que en tales ocasiones hiçiere buena eleçion. antebiendo las diferençias que ay de vn puesto a otro no se le puede. negar renombre de prudente Capitan.

Algunos fiandose del grã numero de gente ò soldados, que traé co sigo acostubră a cometer en forma de semiçirculo creyedo de poder yn Sem duçir al enemigo a que venga a co fquadron batir hombre, a hobre saligera esca-suna. ramuza y con este modo, mouiendo los euernos poco, a poco, pienfan de enzerrar le dentro , contra los quales no se debe pelear é dicha for ma, mas dividiendo la gente entres

par.

partes con las dos daras el afalto a la del enemigo.la terçera pondras corra el medio semiçirculo la qual no bayaadelante mas este parada, y firme,para si el enemigo conserbare la forma de semicirculo. Però si empezaren a moberle, y quisieren del son do del semicirculo reducirse por linea derecha apretandose vnos a otros es fuerza que se desordenen. con lo qual estando firme la tercera parte de la gente que pufieres contra el medio semicirculo de ninguna manera se podran reducir al orden que pretenden rota pues la ordenanza, y mobiendose confusamen te del semicirculo, debes con a quella terçera parte dela gente que le opusiste embestir a los que se desordenaren, mas fi el enemigo estubiere firme en el semicirculo pondras

al encuentro soldados armados a la ligera, y tambien jaculadores, que Migas de arcabuce los opriman, y ynquieten co la mul- rosymol titud de los dardos, y otras armasa Rojadicas de mas de esto, si con la fuerça de las otras dos partes assaltares al enemigo por los costados, ò contra la ordenanza semicircular no lo erraras, por que no pudiédo be nir a combatir con tigo con toda su gente se dibirtiran, y la que hubiere puesto a los lados, sera la primera, que se desordenara.

Tambien podras husar de otra extratagema poniendo primiero la gente, y dos esquadrones en orden. de batalla, y no en otra manera representarla al enemigo, y con ligera escaramuza yrte retirando fingida. mente, de modo que parezca, que no ofas, llegar a combatir; y quando

te pareçiere rebolberas sobre los que te siguieren, porque algunas ve zes el enemigo juzgando que el ejer ciro de fui adberfario por miedo fe: pone en huyda con la sobrada ale. gria rompiendo el orden, le siguen, y leassaltan, y a porfia se adelantan: visos, a otros con lo qual fe desorde nan, y les podras romper confaciliste dad-

dados particula tajados.

Es cosa muy acertada tener algu: nos foldados escogidos en ordenan. zafuera de la batalla como triarios, res y aue los quales correran a las partes flacas, y desbaratadas, co q no solo tus solo dados romara de nuebo animo, mas: los enemigos lo pierderan.

Ni sera tan poco suera de propofito antes de mucho probecho esco. ger algunos de los tuyos, que esten. escondidos en algun lugar, de ma-

nera

nera que no sean vistos, que puedan acudir facilmente, para vno de dos fines, ò para espantarlos ò meterlos en suga viendo el nuebo socorro, que no pensauan, ò para quitarles su ya comenzada victoria, de que estaban orgullos el asaltar al enemigo las espaldas pone gran mies do principalmente en tiempos de noche.

Es açertado mientras la batalla esta en su vigor, y Bario, y incierto el exito andar al rededor del ejercito confortando tus soldados, y si te hallares en el cuerno derecho en altaboz singiras la victoria del siniestro, ò al cotrario, y assi de las demas partes, pues en estos casos las mentiras suelen ser probechosas.

Assi mesmo si el Capitan General tu cotrario, estubiere en partes, qtus foldados no puedan faber, lo que passa publicaras fama de q es muerto por que es cierto, que anssi como los suyos de su muerte, pierden el animo, assi los tuyos le cobran. della tambien, es oficio de sauio Capitan poner en los esquadrones. hermanos con hermanos, parientes, con parientes, y amigos con amigos, paraque con mutuo amor se ayude vnos,a otros balerosamente teniendo cada vno buerguenza de no folo desamparar, mas de ayudar con to. das sus fuerzas, aquien sauen, que haçe,y deue haçer lo mesmo.

DE LAS ORDENES.

L Asordenes, y señales se debend dar primeramente a los Capitanes, nes, y cauos de la gente por los inconuenientes, que de lo contrario se siguen el primero perderse el tiempo en darlo a cada vno en particular lo segundo añadirse y bariarse las or denes andando de vnos en otros, de manera, que escombeniente que bengan las ordenes de los oficiales mayores a los menores, y de alli a Ios foldados, y desta manera yran sin estrepito, ni alteracion como se be. por las señales, que se dan con suego, que alzada la primera llamarada sc. figuen los demas haltadar notiçia a quien toca.

Las feñales que fe fuelen dar des pues de trauada la batalla no an de fer con la boz, que el enemigo lo en tienda, mas con algun mouimiento del cuerpo alzando, o rebolbiendo alguna cosa como lanza, o espada co las manos, o estremeçentas armas to: dos a vn tiempo ansi mesmo de otras qualesquier señales, que despues de la exortaçion se pueden, ò deben dar lo qual ha de ser de maneta que de dia, ydenoche se puedan conocer los amigos, y discernir (aunque de diferentes naciones, hauitos, y lenguajas) de los enemigos semejantes en lo vno,y lo otro, Però estas señales las han de fauer los foldados y renerlas muy entendidas en tiempo de paz y los de la noche al principio della, paraque al primer mouimiento, ò señal de su Capitan y oficiales puedan acudir con toda preste-

oi daha. Salaha. DEL ORDEN QVE SE HA DE guardar en todo genero de mouimiento.

S bien, que rus foldados esten. enfañados en todo genero de mouimiento ansi de yr adelace como de bolber atras, aestar firmes sin perder vn panto del puesto yorde con que conuiene cumbatir, ni por algun modo de estratajema, que el enemigo huse ya de acometer concympetu retirarfe (in concierto, ni por mostrar que huye deben acometer, ò seguir sin el, pues de romper los ordenes y dejarlos pueftos fean feguido grandiffimos inco atenientes, or or vice with e in the wife of the distance of

221.7

hysro a carbellir y affitar

COMO SE DEBA APAREJAR, y representar los ejercitos a la batalla.

Os cosas entre otras puede espáraro dar temor al enemigo, via el resplandor de las armas, y el siero aspecto de los soldados, como blandiendo las espadas, y las picas, y otra la boçeria, y estrepito, que se sue la batalla, como en despreçio del enemigo coriendo con impetu sonando las trompetas, y otros instrumentos, y haçiendo otros meuimientos en que parezca haçerse por ca quenta del.

Puesto el vno, y otro ejercito enorden de darse la batalla no deues ser el primero a embestir y assaltar

mas.

mas hazalto cerca del estacado parauer, y considerar bien la forma, y po stura del exercito enemigo aparejo quantidad, chalidad, y sitio como el buen medico, que no da remedio antes de conocer la enfermedad, y sus caussas.

Si el enemigo fuere mas poderofo de Caualleria pudiendolo hazer elige lugares afperos y dificiles, qua

to fuere posible.

Deues dejar dentro de los alojamietos guardia bastante para desenfion dellos, y los carruaxes por que de otra manera correra peligro alas personas, y otras cosas neçessarias.

Algunos Capitanes deshaçen los reparos de su ejercito, ò passan alguna rio, ò se ponen de tras de algunas montañas a fin de que los soldados estando sirmes benzan al enemigo

L 2 odel

o del todo perezca esto quado veen que no pueden retirarle, estas resoluciones berdaderamente no se puedé loar, ni bituperar però ponerse deliberadamente a manifiesto peligro es mas reputada temeridad, que prudençia, y si suçediesse bien se deve atribuir mas a la fortuna, que al bue juycio. Por que siendo tu costreñido a vna de dos cosas, ò combatiendo con todas tus fuerças a alcazar la victoria, o quedado bençido, poner en conocida ruina el estado de las cosas en q modo se puede atribuir el bué suçeso a la prudeçia, ò la perdida, y ruina a la election, solo se debe permitir a algunos foldados, que por desseo de honor, y gloria conbaran, y escaramuçen peligrosamente con el enemigo, por que si salieren bencedores agregaran e la republica, y a

fus armas alguna reputaçion; y fi fue ren bençidos no sera mucha la perdida, mas estando en duda, y incierta la fortuna, y dudoso el sucesso de la batalla no fe debeloar en ningun modo el echarse con todo el ejercito en las manos de la fuerte, y yerrã lo grandemente a quellos, que conbatiendo aunque benzan haçen poco efeto, y si son bencidos, ponena la republica en conocido peligro: Pe rò si entendieses claramente que de no conbatir se puede seguir la perdi da de su gente aunque sea con pent gro lo debes haçer procurando pril mero estoruar que los soldados por temor no desamparen sus banderas, y que con ardides, y estraragémas no folo fe defiendan mas ofendan al enemigo, hasta no poder escusar la batallay no folamente en lugares fo

019

me-

mejantes donde huyendo no se tega certeza de falbar el exercito, mas en qualquier lugar y en ocasion de combatir debes amonestar a los soldados, y darles a entender, que a que llos, que huyeren lleban manifiestamente la muerte sobre si por que el enemigo fin contradicion ninguna atiende a perseguir, y matar los fuge tibos, y a quellos que combatiendo fe defiende les es dudosa la muerte, y el peligro incierto persuadiendoles,ansimismo, que en la batalla, que se ha de haçer; los que huyerensin falta moriran bituperosa y deson rradamente, y al contrario los que estubieren sirmes, ò conseguiran la bitoria ò recibiran poco daño, y los que murieren fera gloriosamente.

Vna cola ay de notar, y es que los Confejos tomados en el milmo peli-

gro

gro contra los del enemigo, quando hay tiempo fon los mas probechofos,y sin ninguna duda agregan mas alta gloria, y mayor marabilla a los Capitanes, que entienden las cosas de la guerra, que no las ymaginacio nes, que cada vno presume, pues es cierto, que el piloto no puede en el, puerto dar tan berdadero, ni eficaz. remedio a su naue como quado seve en medio de laborrasca,assi el solda. do no puede tomar berdadero conocimiento, si no en medio, ò casi al principio de la batalla vistas todas la condiciones dela ocafion.

DEL OFFICIO DEL CAPITAN

General mientras se combate.

Vn en el milmo cofficto, y en medio del mismo combate es mas necessaria la prudencia. que el furor conviene le al Capitan General, o por su medio, o por el de otros cauos del ejercito los mas prul dentes, y de balor andar por el, mietras se combatte exortando los que andan difgustados animando los cobardes, refrenando los sobresalidos; y temerarios, focorrer a los descaydos,y que ban retirandose del furor enemigo mudar los esquadrones de vn lugar a otro, observar los tiempos tomar las ocafiones, para acome. ter y retirarse deue abstenerse de en trar en la batalla a combatir por su per-

persona, por que no sera tanto el beneficio que hara a la republica aunque sus fuerzas, y balentia sea insupe rable, quanto el daño, que se seguiria con su muerte, yansi deue ser mas baleroso con la prudencia del animo que con la fuerza, y gallardia del cuerpo y si bien con esto los sol dados se alientan y pueden haçer al guna empressa rompiendo algunesquadron, rodauia antebiendo prudentemente las cosas, y deliberando en los tiempos oportunos puede obrar grandes cosas,si el piloto de la naue dejando el timon, y el gobierno della, quisiesse haçerlas cosas, que perteneçen a los marineros daria. ocasion a que se perdiesse la naue. este mismo error cometera el capita general, que de puesto a parte el cargo de aconsejar, y de proueer a todas las cosas, quifiere haçer el que toca alos foldados, pareciendole que no cumple con su honra sino entra en la batalla con razon se puede. juzgar a temeridad, y prefuncion, y que lo haçe por agregarle nombre. bulgar de baliente, y que no teme. los peligros; Però si su opinion le engañaren esto combata cautamente, y no tema la muerte eligiendo enprimer lugar quedar fin bida, que con ella, y sin la bitoria, y si la gana. re,y falbare el ejercito mire mucho por su vida porque si interuiene la; muerte se desminuye la reputaçion de los feliçes sucessos, los que hancombatido infelicemente entendiendo que a sus enemigos les salta, el Capitan General tomando ardimiento puede haçer daños considerables.

QVE

QVE DEVE HACER el Capitan despues de la batalla.

A Cauada la batalla haga sacrisicios, y de orde, q se den graçias a Dios breue y ta solenemete, quato el tiempo el hecho, y la pussicidad dara lugar prometiendo con animo grato haçer siempre lo mismo hasta que a quel discurso se acaue.

Despues premie, y honrre a sus foldados, que entendiere hauerlo hecho balerosamente mostrandose con ellos de alli adelante venigno, y alegre ansi mismo note, y rreprehenda a los pusilanimes, y cobar-

des.

Conuiene, que los premios feancoforme al ejercicio, y balor de cada

M 2 vno,

vno, por que se entienda, que el Capitan entiende, y mira atentamente, todo lo que se haçe que esta vijilanza, y magnanimidad incita, y muebe grandemente a los soldados a señalarse en las ocasiones los cobardes, y perezosos dejando su co. bardia, y pufilanimidad, y los balero. sos aumentando su balor si bien siepre es acertado alargarse algo en ma teria de magnificencia, y venignidad fingiendo, ò dando a entender, que haçe vien a los muchos por los pocos buenos, y atodo el exercito por algunos que han peleado bien., y si la guerra ha de durar es bien dejar a los foldados, que se sirban, y aprobechen de lo que pudieren en los facos, y presas a similitud de los cazadores, que para animar los perros a la caza les haçen ò dan à comerla

93

mer la fangre, y interiores de los animales.

DEL MODO QVE SE A DE tener en el faco.

NO en todos tiempos, ni en todas ocasiones, ni menos con todo genero de gentes se deue dar licenzia para saquear, a los soldados ni per mitiras, que se embien suera las perfonas, que se tomaren en prision a las quales haras bender, ò rescatar, y si ay necessidad del dinero publico pa ra algun gran gasto neçessario en tal caso mandaras que se entregue a tus Erarios toda la ropa, y presa, y hecho esto podras con prudencia deliberar. habiendo resguardo al tiempo, yal estado de las cosas si abras de retener toda la presa, parte della, ò niaguna.

guna. Por que combiene, que ha ziendose guerra el Erario publico este abundante de dinero y que los soldados sean escluydos de la ganancia, que de dia en dia se haçe pero, quando es mucha la riqueza de aquellos, que an sido bencidos, ò la ferrilidad de los lugares, es mucha entonçes mas largamente, y co benignidad se puede distribuir a los soldados la parte que te pareçiere.

DE LOS PRISIONEROS.

Mientras durare la guerra no cobiene matar los prisioneros principalmente a quellos contraquien des de principio se a tomado, o hecho la guerra por mas, que los confederados lo pidan, lo mismo se la de entender de quales quier o tros tros prisioneros, y menos si fueren. personas nobles, y de conocida autor ridad por que los fines de la guerra Ion ynciertos, la suerte varia, y mudable y podria el enemigo pagarte con la misma moneda, vitra de que estos mismos prisioneros, se pueden trocar por colas de importacia aqui; flando por ellos algun castillo, ò tro: candolos con otros amigos, que estubieren en prision, mas en caso, que, dichos prisioneros librandose puedan ser de gran daño ò que el enemigo no quiere hazer el trueco podras hazerlo que te parcziere. DELOS COMVITES,Y FIESTAS que se deben haçer despues de la victoria.

VEncidos, y passados los peligros es bien entre otras honras, y recreaciones, que se hagan a los foldados grandes comuites lo vno por re: crear los cuorpos cansados, y faltos de las possadas anbres, y trauajos, y lo otro por honrar en los afietos a gen ha seruido baronilmete, assi mismo fe an de haçer fiestas, y juegos para alegrar, y honrar en los milinos alierosa los mas dignos, pues este modo es vtilissimo, lo vno por retribuiçion de lo passado, y lo otro por dar ocasion de animar los para las siguientes ocasiones.

COMO

COMO SE DEBAN SE PVLTAR los muertos en las batallas.

Les bien, que sean enterrados los muertos, y hechas las obsequias magnificamente, para lo qual no a de hauer escusa de tiempo, lugar, ò peli; gro seas benzedor, ò bencido, porque ansi como es cosa pia haçerles las obsequias, y sacrificios segun los ritos, es viil para a quellos que quedan bibos, y del todo necessaria mostrarles tu piedad, con que se consue lan grandemente, y quedan çiertos de que si murieren en la batalla se les dara honrrada sepultura conforme a fus merecimientos. distant brills.

N

DEL

DEL MODO CON QVE SE HA. de haçer la vengança despues de la rotta.

S I combatiendo vbieres reçibido alguna rotta diligentemente procuraras ocafion de bengarte procurando de quitarte la reciuida berguença confolando desta manera los foldados, que te han quedado mi sando, y rebolbiendo las causas de donde la perdida a procedido dando remedio a todo, y estaras adbertido, que algunas veces, los que tiene nuebas vitorias fuele derramarfe ne gligentemente, de que suele: suçoder, que el felice sucesso es de mayor daño, que el recibido en tu ejercito, y quien alguna bez ha estado conpoca fortuna del fucesso de la cosaqueda:

queda enseñado del error si le hubiere hecho gobernandose de alli adelante mas cautamente, y al contrario quien no ha hecho prueba de la aduersidad, no saue modestamente mantenerse en las cosas prosperas.

DE LA TREGVA.

HEcha la tregua guardate de affaltar tu Enemigo, mas no por esso deues estar sin cuydado, y bigilanza teniendo tu gente aperçeuida, de maneras, que no te suçeda alguna cosa aduersa, y es combeniente, que en tiempo de la tregua no la ropas ni te muebas contra el enemigo si no es en caso neçessario, debes estar cuydadoso del odio oculto del enemigo, y de sus ardides, y asechan-

N 2

zas, por que el animo de aquellos co quien hubieres hecho tregua es de mejorar su partido, y de engañarte.

QVE DEBE HACER EL Capitan para obligar a vna çiudad a que ferinda.

7 Sando venignidad, y femblante alegre con las çiudades, que de fu boluntad se an rendido, bendran facilmente las demas a haçer lo mifmo, y haciendo lo contrario feraocalion de que quieran fufrir, y padecer en todo estremo por no benir a tus manos, y es cierto que ninguna cosa llena los animos de balor como el temor del becino peligro, el qual cada vno fabe haberle de pade cer si se rinde, y el creer, que ha de passar miserias, dandose de su propria

pria boluntad pone en el animo gra deseo de haçer resistençia, y de cocombatir, y toda prueba que se haçe contra desesperados es dificil y peligrosa: y quieren antes padeçer, y morir resistiendo, de que se sigue, que los Capitanes poco sabios, y crueles dan ocasion, que el assedio se alargue, y a vn salga bano, y peligroso.

DE GVARDAR LA FEE ALOS

DEVES fin duda cumplir todo genero de palabra dada a los que quisieren seguir tus partes ò te quieren entregar alguna cosa, paraque con su exemplo los demas hagan lo mismo adbirtiendo en esto, que el que da al traydor antes reces

be beneficio por lo qual feras prontiffimo a dar gracias a este genero de hombres, porque no se ha hecho elecion de ti para begador de la ciudado suerza entrega da portrayció, sino para capitan de tu patría.

DE LAS EXTRATA JEMAS noturnas, y de entender el cur so de las estrellas.

Para qualquier empresa, quese ha biere de haçer de noche es bien tener noticia del curso de las estrellas, para que se pueda medir el tiempo y para ir donde se pretede dar el asalto coxiendo alos enemigos descuydados; Por que no sauiendo la ora facilmente se puede caeren vna de tres dissicultades, ò errores, ò llegando antes de lo que es menester, y pri-

y primero que el traydor aya cumplido la promessa, y negociado lo que a de negociar seas descubierto, y presodel enemigo, ò te sea y mpedido el efecto de ru determina. cion; ò que yendo mas tarde del tiempo determinado des ocasion, que a el que a de entregar la çiudad fea preso y muerto. Por lo qual es menester ser muy diligenre, yentendido azelerando, y re tardando el camino, paraque llegues a entra en la tierra prometida. antes que el de dentro entienda tu alian y combatta liquites usabinov esina con codas sus fluerra por enfes

To delle y clere e light le til enes de e la tarak abballer, er ven sen s der ensente koarepentino gravitate clerentente koarepentino gravitate talos y apeuts et mobil.

DEL

DEL MODO DE TOMAR alguna çiudad de dia por traycion,ò interpresa.

DErò si esta empresa fuere de dia embiaras delante parte de la caualleria, que prenda todos los que hallare por el camino, paraque ninguno buelba a dar la nueba.

Y hauiendo llegado si a caso no te faliere la interpresa por el modo facil de poder entrar dentro sin batalla, es necessario, que luego des el asalto y combatas sin intermission alguna con todas tus fuerza por todos modos, y vias no dejando ninguno de espantar al enemigo, paraque no se ponga en desensa, por que verdaderamente los repentinos, y no esperados y mpetus como bienen fuera

de opinion suelen causar grade the mor, y espanto, però si el assaltado vee quelos que le assaltan ban de espacio, toma animo pudiendo deliberar, y dar remedio, quedando en bano el tentado a cometimiento, y perdido, ò a los menos en gran pelis gro el acometedor, or apocio de la cometedor.

DEL MODO QUE SE HA DE que se rener el cercar alguna de como de

To Nel poner et serco a alguna siu d'ad ante todas colas es necellario la virtud insuperable del Capita el arte de las astucias militares la fauiduria de ordenar las maquinas ma Auiendo pues de adometer y cercar al enemigo es menester, que aun mismo tiempo te guar-

des de que los cercados no falgan? y te ofendan desymprouiso por atgun lugar ; que a penas fin grans vijilancia puedes imaginar pues los çercados por raçon, y defenfa natus ral bufcarun rodos los modos neces farigs de ofenfa y defenfa para ayudarfe procurando de falir a tiento que no sean vistos, y que mar, y desbaratar todas las maquinas, y aparejos que les pareciere fer les commarios, por lo qual el que cerca es bien, que fortifique muy de veras sus alojamientos de fosfo, estacados podárdias para defenderle de los dederros que vitra que procuran por telos los modos ofenderre effa leguros co muros hechos de fabrica, y piedere faliroon legundad quando quiliere, y quiemante todos vas reparou y mbel dados.

Alidossy delaciendo rus difinios . 65 Todo lo qual podras ympedir fi reconociendo las puertas, y muralla pordonde puede falit pufferes guar diasy prebenciones con los adbertimientos necessarios, paraque estando siempre en vijilanza, se puedan. -umpedic fus falidas, ò a le menes el efecto dellas un al el entire l'ed

- Si quieres por medio del cerco intentado allaltar los de la ciudad procura haçerlo de noche y a tient po que los afaltados este mas descuy: dados, que por el orror, y foledad de la noche qualquiera cola parece mayor, y cauffarhas terror, no fauicdose de donde, è como benga multiplicandose los Alanidos del Bulgo.

- Aujendo de haçer alguna obras que para lo dicho sea necessaria . si quieres que presto, y bien sea acava-·MS.

da, seras el primero a ayudar en ellapues es esteste gran motibo, paraque lodos dejadas sus passiones de
grauedad de linajes de calidad de osi
cios hagan mas aun, de lo que en sus
proprias cosas pudieran haçer de un

Quanto a las maquinas de la guer

ra aunque lean muchas, y barias decostum
brin en propolito como fon los Arietes, Teellos ce
cha fra de que has de yr prebenido abundátilleria y
mosque
teria.

randien al arte de los Architectos, y
Ingenieros, Però el elegira que par

neral didide pues para dicho efecto en dos, o tres partes tus getes y aun tiem-

te de los muros se pueden poner co menos gasto, y peligro, y mas esecto toca a la prudencia del Capitan. Getiempo por vnas batiras, y por otras escalaras, paraque acudiedo los cercados a socorrer los muros, y derritar las maquinas se pueda por otra parte dar la escalada, y subir pues es dificil, que hauiendo de acudir a remediar vna parte, no se dejen otras sin remedio.

En raçon de combatir es califiepre berdadera la maxima, que quiere, que se haga breuemente por des banratar los disinios à consejos de los de dentro, y confundir la espera za del soccorro, que le puede benir-Para lo qual considerando el numero de tu gente, que tienes deues poner tantas baterias; y escalas, quantas puedan suplir renouandolos enestando cansados, y en faliedo unos entren otros, de manera que el negocio se prosiga sin intermisen alguna no dando lugar da reposo a los de dentro, los quales ordinariame te son pocos por huer entre ellos muchos inutiles como mujeres, niños vícios, y otros muchos y gnorates del arremilitar, y los que so apros no pueden ysar el mesmo consejo, que los de sucra, por que el medio, y la ynstante perdicion les lleuadescecidos de sucras no pud iendo dormir, nitomar reposo algu no, y lo que peor es, ni a vn cosejo, y vna nimidad de lo que han de hacer.

No te espante, à desmaye el ber que la tierra que has cercado, y alalitat tenga por alguna parte alguna gran descusa natural, pues muchas veçes esta suele ser causa de descuy, darse los cercados y dar lugar a las esculada En tal caso debe el pruden te Gapun comprometes, y premiog

guna

inducir a los foldados mas ofados, y balicites, que con efealas, de enotro modo entien por a quella parte, y fi apoderaren de alguna torre, o puer a procurando fultantarla daran anifo con alguna trompera espantado fos de repente con tropetas, y otros instrumentos, hasta poder tomar als guna parte por donde entren los curyos, a aposaço on a consolad es on

QVE SE AYA DE HACER DE

ia çiudid que con armas ò por

SI a caforonnida la ciudad recelares, que la gentre della por fer mucha noble, poderofa, ò tener castillo successon duractivat super de als afacarde in pel es successos comencsiças que les successos propongas. que los que no dejaren las armas, feran passados, a cuchillo, y que esto se execute sin dilacion alguna, paraque si algunos que daren no domados aun, ni bencidos del temor no haga tomar las armas a los de mas: mas en caso que no aya sospecha de rebelió por grandes culpas, que ayan cometido en desensa de su liuertad no de ues condenarlos a muerte que esto no es balentia, si no crueldad, y vileza.

OVE SE DEBA HACER CON
la ciudad que con armas, o por
signo combate no se puede

'i tes que la j**armot** la porterir ucha noblegio erost lo tererest illo

SI vieres que por armas, o combar te no se puede tomar la giudad, ò tierra, que tubieres, çercada paraque no se alargue el cerco deues lo primero ò no dejar salir gente de las bocas inutiles, ò meterla pudiendo, paraque se acaue el bastimento, y assimes mo poner gran cuydado en que no les entre soccorro.

DE LA MODESTIA QVE EL Capitan a de tener acauada la guerra.

foca fente vica comones.

DEspues de acauada la guerra, ò empresa auiendo de disponer las cosas, que para conservacion de la paz son necessarias, no te muestres soberbio ni seuero, antes humil de, y amable, premiando con mano liberal alos soldados, que con balor te han acompañado en las empresas segun los grados de cada vno, y on-rrandolos en publico, porque lo con-

trario seria ocasion de añadir odio a la inuidia dela victoria con lo qual no solo adqueriras renombre de ottimo duque de la patria; y de la gente armada, mas tanbien de sabio. Capitan diligentissima guarda, y Gobernador, con que se acreçentara tu gloria y la suya, que es el sin aque, deben aspirar los ombres, en particular a quellos a quien su balor puso en semejantes ocasiones.

Hirus de actuada Leuerra, C

is called the property of the control of the state of the

LAS

LAS PARTES, Y QVALIDADES
que deue tener vn perfecto Maei
fro de Campo General de vn. exercito, y loque le toca hazer en
el ejercicio de fu cargo, ordenado por el Excellentissimo Señor
Duque de Alua Virrey de Napoles, Gouernador del estado de
Milan Mayordomo Mayor, y del
Consejo de Estado de su Magestad su lugar Theniente, y Capitan General en Italia.

ביותרים במשמחת ביים (מנ

A grandeça, y dignidad del cargo de Mastro de Campo General de vin exercito es tanta, y tan arduas las cosas, que depeden del, que
para cada yna de ellas era necessario
yn prudente, y experimentado Caplan, y hausendose de reducir todas

P 2 avno

a vno folo conuiene mucho, que las partes, y qualidades, que ha de tener sean tales, que todo lo comprehenda no solo por practica, sino por larga experiencia, y conocimiento de todos los cargos, y oficios que ay en la guerra,y lo que a cada vno en par ticular, y a todos en general toca, y deuen haçer pues a todos ellos les ha de ordenar, y esta experiencia ha de fer acompañada de mucho valor, y prudencia anssi en el mandar como para haçerlo poner en execucion. todas estas partes principalmente la de la experiencia es impossible hallerse, si no esen persona que aya sido foldado, oficial en muchas, jor-, nadas, y en el que huuiere sido Sarge to mayor, y maestre de Campo por que haura villo a otros, y el pueto en execucion, y aun, ordenado

la mayor parte, y casi lo principal to? cante al cargo de maestre de Campo General mayormente si se ha ha: llado en jornadas, principales i y de grandes exercitos contra enemigos poderosos belicosos, y cautelosos, por ser estas las ocasiones a donde el maestro de Campo General mas la. tiene para mostrar todo lo que sabe, lo milmo fera en la expuñacion de vna ciudad, y plaza fuerte y que te ga exercito de amigos, que la puede socorrer, pues es cierto, que como persona tan particular haura puesto mas ciudado, que otro en entender como, y a que tiempo se ha de acu. dir a las ocasiones del enemigo ansi para ofender, como para defender, conuendra mucho, que sea sabio, lei do, y eloquete para aconsejar, lo que mas viere conuenir al seruicio del

-6 Ed 3

Principe, y para flager parlamentos, y oraciones anli pararanimar, como para fofegarel exercipo vo parte del quando eltuniere alterado, o desde nado, y para quietar pendencias, y? cumultos, que suelan suceder entre las naciones to personajes delly para que mejor pueda tomar document to de las cosas, que huuiere leydo de? ofros grandes Capitanes, de profpe ra, y aduerla fortuna, y figun lo que de a quellos confiderare, y lo que la, ocafion y experiencia le moltrara entendera como se ha de gouernar en las fuyas, orgo sup , the will the

"Le primero, y que principalmen te toca el cargo de maestro de Cam po General essaliendo en Campaña reconocer los sitios, y lugares donde hade alojar el exercito, y mirar que lean seguros; y comodos de agua, gua, y leña, y que tengan las otras ; buenas calidades , que le requieren ; figun la vecindad del enemigo, y de ; mas de las dichas calidades ; le hand de tomar las reglas de las ocasiones y lugares dode el ejercito estuniere.

Despuesde hauer reconocido el alojamiento, y fatisfechole el Capitan General del exercito del lleuara con figo los furieles generales anfide la Corte, como de los Capitanes Generales de coronales , y Maestres de Campo de gente de armas, Caualleria, e ynfanteria, y les re partira sus quarteles, sigun que mejor le pareciere, y si despues de repar tidos, y alentado el campo por mas perfecion, o comodidad del alojamiento , o por nuebo auiso de los enemigos, o por otro algun respecto lepareciere mudar, o trocar los quar relos S)CLiteles apretallos, à alargallos en todo, ò en parte, lo podra haçer des de latienda del Capitan General, hasta la minima del Campo, sinque ninguna persona de qualquier calidad, que sea tenga justa causa de agrauiarse de ellos sea debesono de Ca

Siempre el esquadro, que huniero de caminar de vanguardia se ha des alojar la noche antes al lado derecho por donde huniere de caminar y la batalla en battalla, y el hizquier do ala retaguardia, y fi fuere el camino por do esta el lado hizquierdo, se deue alojar la manguardia.

Lastrompetas, y atambores que vinieren del enemigo primero, han de ir a casa del Maestro de Campo general, y los nuestros no podran ir sin su pasaporte.

El Capitan de Guias ha de ser de

pendiente del Maestro de Campo general y con orden suya la ha de, dar, y ansi mismo es anejo a este cargo el Capitan de espias, y con su orden se han de imbiar, y de todo lo que de ellas se pusiere, y de las que del enemigo se tomaren hauiendoles examinado dasa quenta al General.

La persona del General ha de alojar en la parte mas sigura, y lo mas en medio del exercito, que fuere possible, paraque con mas facilidad vayan atomar las ordenes, y el dallas, y que pueda remediar qualquiera impensada necessidad, que successiva y la de poner la guardia necessaria de Infanteria, y Caualleria ala persona del General para su seguridad.

Ha de feñalar la plaza del arma

en el lugar que le pareciere mas conveniente, y ansi mismo adonde fe han de poner las guardias, y zentinelas ansi de apie, como de a cauallo acreçentando, ò defminuyen do la cantidad de los soldados dela manera que le pareçiere, que conniene, y quando algunas delas guar dias zentinelas, ò otras personas fue ren inobedieres alo que el Maestro de Capo general les ordenare rocante al oficio dara noticia dello al Capitan general, paraque ordene se haga el castigo, que el casomere-Figure and and a sell it is a

Ha de ordenar las escoltas para la virualla, forrgesò orra qualquiera cofa, que se huuiere de traher al Campo

Ha de señalar el lugar para la plaza publica y principal dela virualia en

la parte mas comoda que de pareçiere repartiendo a cada fuerte de vibanderos la parte donde huniere de estar, y el sitio, que han de tener. Tendra mui expresso, y particular cuidado de feñalar lugar alos carni zeros, donde maté la carne, que sea en sitio tal, que la inmundicia no inficione el Campo, porque desto fuelen venir graues enfermedades en los exercitos, y ansi han de orde nar que se vse mucha aduerrencia, à que no aya animales, ni otras cofas muertas, que huelen mal, y fi las huuiere, las ha de mandar limpiar, para lo qual se podra valer del bara chel general, y de los demas baracheles particulares, y del numero de gastadores, que le pareçiere son necessarios, yel Capitan general de la artilleria, o el que los tuniere

Q 2

a cargo, los étregara a la persona, q el ordé, areporque esto es detáta inportácia, como se podra cósiderar.

Que alas cosas dela justicia, y todas las causas que pendieren entre personas, que no sean de vn mismo tercio, ò coronelia, las ha de aueriguar el Maestro de Campo general quando no aya Auditor general, que es el que suele conocer de ellas las que fueren de vn mismo tercio, à Coronelia, toca a sus Maestros de Campo, y Auditores particulares el dicidirlo, mas porque muchas vezes aconteçen riñas, y dissensiones entre foldados, los quales no se pue den concertar por los Maestros de Campo, ò Coroneles particulares, nipor sus Auditores, en tal caso el Maestro de Campo general juntamente en el Auditor general podran

dran conoçer destas semejantes causas.

En los casos repentinos, que acotecieren en el exercito, de los quales se conozca, que puede naçer algun notable daño, no solamente podra proueer el Maestro de Campo general, lo que le pareçiere que conuiene, paraque el mal no pase adelante mas aun qualquiera Maestro de Campo particular, ò Coronel, ò otra persona de cargo, pues el fin que se ha de tener es a que no suceda mayor mal, y despues co quierud se suele proceder por via de justicia.

De todos los casos que sucedieren podra el Capitan general reser var los que le parecieré para determinarlos co su Auditor, sinque por ello el Maestro de Campo general

haya

haya de tener de que agrauiarle, yen los que seran de calidad no se re solberan los dichos Maestres de Campo, y Auditor general sin comunicarlos primero con el Capitan General.

Para las cosas en que hubiere de administrar justicia el Maestre de Campo general tendra autoridad de embiar adonde le pareçiere comenir los baracheles, ò alguaciles a prender las personas, que haurandelinquido paraque despues se conozca de su justicia.

En las cosas dela justicia fueradelos tercios delos Maestres de Ca po, o Coroneles no se haura de entremeter otra persona, que el Capitan General, y los dicho s Mast res de Campo, y Auditor General.

El Barachel general de campa-

ma haura de seguir la orden, que le diere el Maestre de Campo general ansi para prender las personas, que el ordenare, como para asegurar el Campo de que no aya robos, ni otros delictos.

Los precios de la ropa de vestir, en todo el exercito toca al Maestre de Campo general ponellos por vando publico y conforme a el ha de vender los mercaderes ansi en la plaza principal como en las de mas. Y si alguno vendiere ropa de vestir pizegueria, o otra qualquier cosa suera dela plaza de los quartefes sienpre han de seguir la orden, que se diere en la plaza ptincipal.

A todos los carnizeros ansi auentureros, como de las tierras ha de poner el precio el Maestre de Cam po general de acomo han de vender la carne, y esto sera conforme ala abundancia, ò carestia, que huuiere ezetando en el vestiame que fuere dela Corte, que esto, el Commissario general deue saber lo que ha costado, y a como se ha de vender, ni tan poco tendra que poner precio en la carne, que daran los carnizeros, obligados del campo, que tendran sus precios hechos, y assi a estos tales hauran de creçer, ò disminuir los precios, y interuenir en ello juntamete los officiales del Comissario, y Maestre de Campo general, paraque no aya fraude ni engaño.

En las ordinarias pizeguerias, y a otras semejantes el Maestre de Campo general ha de poner los precios, y es vandir los que conociere, que no son necessarios, y los que

que fueren danolos, inpertinentes, y con causas de superfluos gastos, y

vicios para el exercito.

En quanto alo que toca el poner el precio alas vituallas que vienen, al exercito por orden del Comisario general, y de sus Comissarios, los quales hauran ido alos lugares para haçerles venir los hara el Maestre, de Campo general, y Comisario general, porque ellos estaran informados delos precios a como valian en los lugares de donde les hiçieren, venir.

Qoanto alos derechos que tocan al dicho Maestro de Campo general, se declara, que ayan de serlos siguientes.

Ha de lleuar los derechos de las vituallas mercancias de qualquiera condicion, que sean que se vendie-

R

ren

ren en la plaza publica, y general, que es la que ordinariamente se suele tener cerca dela tienda, so pauellon del generales consup na

de particulares son los derechos del Maestre de Campo general de Quando el exercito alojare junto, dentro de algunatierra, donde aloja la persona del General, y Cortes, todas las boticas publicas vacas ansi de mercaderes, como de peziqueroles só del Maestre de Campo general, y el puede acomodar en estas a quien le pareçiere sy reciuir dallos algun reconocimiento, y de rechosol obmera su publicas de como de pezique del son de pareçiere son de periodo de comodar en estas a quien le pareçiere son de periodo de como de pezique del son de como de pezique de comodar en como de pezique de como de como de pezique de como de pezique de como de pezique de como de como de pezique de como de co

Las boticas, que caen en los quar teles particulares de Infanteria fe ha de dejar alos Maestres de Campo particulares; para acomodar alos mercaderes, que figuen sus tercios, de los quales tambien puede lleuar derechos. especies abasuo

Las boticas de herreros, y albeitares, de spues de dadas las que seanmenester alos oficiales de la arrilleria, las demas se suelen repartir francamente alos herradores, del capo, sin que paguen ningun derecho.

Quando las vituallas conducidas por los labradores delas tierras consucernas fuere pocas; para animallos ala prouiñon del exercito fe ha de dexar vender libremente alos que lastraen ecepto en cojuntura, que por euitar defordenes, y que no fea agraulo alos pobres hombres es necessario, que asista oficial del Maestre de Campo general, el qual puede fer de ordinario el barrachel general, of lu teniente; en tal caso le estadordo de se su caso de la caso de estadordo de se su caso de la caso de estadordo de condinario el barrachel general, of su teniente, en tal caso de estadordo de entra estadordo de estador

licito por su trauajo tomar algunos derechos con moderacion.

Quando aconteçiere como fe fuele acostumbrar en Alemania, y Lombardia, que algunas vezes mer caderes por su particular ynteres tra en cantidad de votas de vino, o de otras vituallas en gruesso para venderlas por menudo, puede el Maeftre de Campo general lleuar de los que anfi vendieren sus derechos, conforme al tiempo, y partes donde se hallaren, y lo ordinario sera de ca da cien mesuras, vna, y de cien panes vno, mas porque algunas vezes firele acontecer, que hauiendo necefidad en el campo, y no siendo su ficiente la vitualla que viene a suplir, alo que es menester no se permite, que venga en la plaza, porque, algunos por tener comodidad para fi, toman mas parte, que la que de razon les tocaria, y otros se quedan sin ninguna, y por esto paraque sea bien compartida la vitualla se lleue ala municion, y de alli la destribuya el Comissario general, y de esta tal vitualla no ha de pretendo derechos el Maestro de Campo general.

Suele ansi mismo aconteçer que hauiendo abundancia en la plaza de pan, ò de zeuada, ò de otras vituallas los oficiales del Comissario general lo facan a la plaza pública, paraque de alli se venda mas comodamete, deloqual se declara, que el Maestre de Campo general, ni el Comissario general, no han de lleuar ningui derecho.

Ansi mismo le tocan al Maestre de Campo general los reales, que cada semana se dan de cada borica, y todaslas lenguas empero delos de más derechos, no le toca mas que la mitad, y al Proboste general, y a sus oficiales la otramitad por el trauajos que tienen, y la seguridad, y assistente cia quedan alos mercaderes.

Campo general dar pella, y medical arodos los mercaderes, y viúande ros, que huuiere en el exercito.

pan, à de zeus (A. à le company de contra la conficiale de le Company de contra contra

deloqual le declare suramirquil re

define mitter tillsnidmer iller rio generalio han de liciloquent

D. lo. Dominicus Audiffus Carl dep.

D. Thomas de Aquino Ch Reg. dep. ...







